

**Byla C-303/22**

**Prašymas priimti prejudicinį sprendimą**

**Gavimo data:**

2022 m. gegužės 9 d.

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:**

*Krajský soud v Brně* (Čekijos Respublika)

**Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:**

2022 m. gegužės 5 d.

**Ieškovė**

*CROSS Zlín a.s.*

**Atsakovė:**

*Úřad pro ochranu hospodářské soutěže*

---

**NUTARTIS**

*Krajský soud v Brně* (Brno apygardos teismas, Čekijos Respublika) dėl

ieškovė: **CROSS Zlín, a. s.**

<...>

prieš

atsakovę **Úřad pro ochranu hospodářské soutěže**

<...>

dalyvaujant: **Statutární město Brno**

<...>

**dėl ieškinio dėl 2020 m. lapkričio 9 d. atsakovės pirmininko sprendimo  
Nr. ÚOHS- 34854/2020/321/ZSř,**

**nutarė:**

**LT**

I. Pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui ši prejudicinį klausimą:

**Ar Čekijos teisės nuostata, leidžianti perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartį prieš paduodant ieškinį teismui, kompetentingam nagrinėti *Úřad pro ochranu hospodářské soutěže* (Konkurencijos apsaugos tarnyba, Čekijos Respublika) kaip antrosios instancijos sprendimo pašalinti konkurso dalyvį teisėtumą, yra suderinama su Direktyvos 89/665/EEB 2 straipsnio 3 dalimi ir 2a straipsnio 2 dalimi, aiškinamomis atsižvelgiant į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį?**

II. <...>

**Motyvai**

**I. Bylos dalykas**

- 1 Šioje byloje perkančioji organizacija *Statutární město Brno* (statutinis miestas Brno, Čekijos Respublika) 2019 m. rugėjo 27 d. pradėjo atvirą viešojo pirkimo konkursą dėl viešojo pirkimo sutarties „ROZŠÍRENÍ FUNKCÍ DOPRAVNÍ ÚSTŘEDNY SSZ“ (eismo valdymo centro šviesoforų sistemos funkcijų išplėtimas), kuri buvo paskelbta *Věstník veřejných zakázek* (Viešujų pirkimų pranešimai), suteikiant jai numerį Z2019-034002, ir Europos Sąjungos Oficialajame leidinyje, suteikiant jai numerį 2019/S 190-461538. Viešojo pirkimo sutarties dalykas turėjo būti esamo eismo valdymo centro išplėtimas ir paslaugų teikimas, apimantis visų perkančiosios organizacijos šviesoforų prijungimą prie šio valdymo centro, eismo valdymo centro prijungimą prie *DIC 2 Brno* sistemos, eismo valdymo centro prijungimą prie miesto kamerų sistemos, techninės pagalbos teikimą, mokymą ir profilaktiką. Numatoma viešojo pirkimo sutarties vertė buvo 13 805 000 CZK be pridėtinės vertės mokesčio.
- 2 Per nustatyta terminą perkančioji organizacija gavo du pasiūlymus dėl viešojo pirkimo: pareiškėjos *CROSS Zlín, a. s.* pasiūlymą, kuriam buvo pasiūlyta mažiausia kaina, ir *Siemens Mobility, s. r. o.* pasiūlymą, kuriam buvo pasiūlyta antra mažiausia kaina. Pagal konkurso dokumentus ekonominę pasiūlymų nauda turėjo būti vertinama pagal mažiausios kainos kriterijų. 2020 m. balandžio 6 d. pranešimu perkančioji organizacija pašalino bendrovę *CROSS Zlín* iš konkurso dėl to, kad ji neatitiko dalyvavimo konkurse sąlygų. Vėliau, 2020 m. balandžio 7 d., paslaugų teikėju buvo pasirinkta *Siemens Mobility*. *CROSS Zlín* pateikė protestą dėl pranešimo apie pašalinimą iš konkurso, tačiau jį perkančioji organizacija atmetė 2020 m. gegužės 4 d. sprendimu. Tada *CROSS Zlín* pateikė prašymą *Úřad pro ochranu hospodářské soutěže* (Konkurencijos apsaugos tarnyba, toliau – Tarnyba) dėl perkančiosios organizacijos veiksmų peržiūros ir paprašė panaikinti pranešimą apie jos pašalinimą iš konkurso ir *Siemens Mobility* pasirinkimą paslaugų teikėju. 2020 m. liepos 3 d. Tarnybos administracinėje byloje *ex officio* buvo pritaikyta laikinoji apsaugos priemonė, draudžianti perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartį, kol nebus teisiškai baigta

administracinié byla. 2020 m. rugpjūčio 5 d. sprendimu Tarnyba atmeté pareiškimą. *CROSS Zlín* pateiké administracinių skundą (*rozklad*) dèl pirmosios instancijos sprendimo, kurj Tarnybos pirmininkas atmeté 2020 m. lapkričio 9 d. sprendimu, kartu palikdamas galioji pirmojoje instancijoje priimtą sprendimą; tas sprendimas tapo galutinis 202[0] m. lapkričio 13 d. 2020 m. lapkričio 18 d. perkančioji organizacija su konkursu laimétoju sudaré viešojo pirkimo sutartj.

- 3 2021 m. sausio 13 d. ieškové *CROSS Zlín* apskundé Tarnybos pirmininko sprendimą *Krajský soud v Brně* (Brno apygardos teismas). Kartu su ieškiniu ieškové prašé suteikti ieškinuii sustabdomajį poveikj ir taikyti laikinajā apsaugos priemonę – uždrausti perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartj arba uždrausti ją vykdyti. 2021 m. vasario 11 d. nutartimi teismas atmeté prašymą suteikti ieškinuii sustabdomajį poveikj ir taikyti laikinajā apsaugos priemonę, motyvuodamas tuo, kad sutartis jau yra sudaryta ir nera prasmés uždrausti perkančiajai organizacijai ją sudaryti. Net jei ieškinys būtu patenkintas ir teismas panaikintų atsakovés pirmininko sprendimą, grąžinus bylą Tarnybai ji ją nutrauktu remdamasi *zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek* (Istatymas Nr. 134/2016 dèl viešuj pirkimų, toliau – Istatymas Nr. 134/2016) 257 straipsnio j punktu ir jos nenagrinèt. Teismo nuomone, perkančiajai organizacijai taip pat negaléjo būti uždrausta vykdyti šią sutartj, nes nebuvo jokių teisinių kliūcių, dèl kurių sutartis tuo metu (po to, kai Tarnybos pirmininko sprendimas tapo galutinis) negaléjo būti sudaryta.
- 4 2022 m. kovo 28 d. raštu teismas informavo proceso dalyvius, kad svarsto galimybę pateikti prašymą priimti prejudicinj sprendimą, ir nustaté jiems terminą pateikti dèl to pastabas. 2022 m. balandžio 8 d. atsakové informavo teismą, kad dèl jo ketinimo pateikti prašymą priimti prejudicinj sprendimą pareikš savo iùsamią nuomonę tik per procesą dèl prejudicinio klausimo, jei jis bus pradëtas. 2022 m. balandžio 26 d. pareiškime ieškové nurodè, kad praþydama taikyti laikinasių apsaugos priemones ji nesékmingesai sieké užkirsti kelią viešojo pirkimo sutarties sudarymui po to, kai atsakovés sprendimas tapo galutinis. Viešuj pirkimų sutarcių sudarymas po to, kai atsakovés sprendimas tampa galutinis, yra nusistovéjusi perkančiuoj organizacijų praktika, pažeidžianti paùalinto dalyvio teises į veiksmingj teisinj apsaugą ir teisingą procesą. Todél ieškové nepriestaravo prašymui priimti prejudicinj sprendimą. Vis dèlto ji teigè, kad ši problema galètu būti iùsprèsta, jei per procedûrą dèl perkančiosios organizacijos veiksmu atsakové priimtų sprendimą dèl laikinosios priemonès taikymo, kol baigsis terminas pareikšti ieškinj administraciniame teisme. <...>

## **II. Taikomos Sajungos ir nacionalinės teisès nuostatos**

- 5 Pagal Direktyvos 89/665/EEB 1 straipsnio 3 dalj valstybès narës turi užtikrinti, kad egzistuotu peržiùros procedûros, kuriomis pagal iùsamias taisykles, kurias gali nustatyti valstybès narës, galètu pasinaudoti bent bet kuris asmuo, kuris yra arba buvo suinteresuotas gauti konkrečių sutartj, ir kuriam dèl tariamo pažeidimo buvo padaryta žala ar kilusi tokios žalos rizika.

- 6 Toliau iš Direktyvos 89/665/EEB 2 straipsnio 3 dalies matyti, kad jei nuo perkančiosios organizacijos nepriklausoma pirmosios instancijos institucija peržiūri sprendimą dėl sutarties suteikimo, tai valstybės narės turi užtikrinti, kad perkančioji organizacija negalėtų sudaryti sutarties, kol peržiūros institucija nepriims sprendimo dėl prašymo taikyti laikinąsias priemones ar dėl peržiūros. Šis sustabdymas turi pasibaigti ne anksčiau kaip atidėjimo laikotarpis, nurodytas 2a straipsnio 2 dalyje ir 2d straipsnio 4 ir 5 dalyje.
- 7 Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 1 dalyje numatyta, kad patvirtindamos būtinas nuostatas, kuriomis laikomasi šio straipsnio 2 dalyje bei 2c straipsnyje nustatytu minimaliu sąlygą, valstybės narės turi užtikrinti, kad 1 straipsnio 3 dalyje nurodyti asmenys turėtų pakankamai laiko, kad būtų atlikta perkančiosios organizacijos priimtu sprendimų dėl sutarties suteikimo veiksminga peržiūra.
- 8 Pagal Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 2 dalį sutartis negali būti sudaryta po sprendimo suteikti sutartį, kuriai taikoma Direktyva 2014/24/ES arba Direktyva 2014/23/ES, nepraėjus bent 10 kalendorinių dienų laikotarpiui, skaičiuojamam nuo kitos dienos po to, kai atitinkamiems konkursu dalyviamams ir kandidatams faksu arba elektroninėmis priemonėmis išsiunčiamas sprendimas dėl sutarties suteikimo, arba, jei naudojamos kitokios ryšių priemonės, nepraėjus bent 15 kalendorinių dienų laikotarpiui, skaičiuojamam nuo kitos dienos po to, kai atitinkamiems konkursu dalyviamams ir kandidatams išsiunčiamas sprendimas dėl sutarties suteikimo, arba bent 10 kalendorinių dienų laikotarpiui, skaičiuojamam nuo kitos dienos po to, kai buvo gautas sprendimas dėl sutarties suteikimo. Dalyviai laikomi suinteresuotais, jeigu jie nėra galutinai pašalinti. Pašalinimas yra galutinis, jeigu apie jį buvo pranešta suinteresuoju siems dalyviams ir arba nepriklausoma peržiūros institucija ji pripažino teisę, arba jam jau negali būti taikoma peržiūros procedūra.
- 9 Pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 47 straipsnio 2 dalį kiekvienas asmuo turi teisę, kad jo bylą per kiek įmanoma trumpesnį laiką viešai ir teisingai išnagrinėtų pagal įstatymą įsteigtas nepriklausomas ir nešališkas teismas. Kiekvienas asmuo turi turėti galimybę gauti teisinę pagalbą, būti ginamas ir atstovaujamas.
- 10 Apsauga nuo neteisėtų perkančiosios organizacijos veiksmų nacionalinėje teisėje reglamentuojama Įstatymo Nr. 134/2016 13 dalyje. Protestas dėl perkančiosios organizacijos veiksmų gali būti pateiktas per 15 dienų nuo tos dienos, kai skundo pateikėjas sužinojo apie perkančiosios organizacijos padarytą įstatymo pažeidimą (įstatymo 241 ir 242 straipsniai).
- 11 Pagal Įstatymo Nr. 134/2016 245 straipsnio 1 dalį perkančioji organizacija sprendimą dėl protesto išsiunčia pareiškėjui per 15 dienų nuo protesto gavimo. Sprendime ji nurodo, ar ji tenkina skundą, ar jį atmesta; sprendimo sudedamoji dalis turi būti motyvai, kuriuose perkančioji organizacija išsamiai ir suprantamai pareiškia nuomonę dėl visų pareiškėjo proteste nurodytų aplinkybių. Jei

perkančioji organizacija tenkina protestą, ji sprendime taip pat nurodo, kokių korekcinių priemonių ji imsis.

- 12 Iš Įstatymo Nr. 134/2016 245 straipsnio 4 dalies taip pat išplaukia, kad jei perkančioji organizacija atmeta protestą, ji savo sprendime dėl protesto informuoja pareiškėją apie galimybę per 251 straipsnio 2 dalyje nustatyta terminą pateikti prašymą Tarnybai dėl perkančiosios organizacijos veiksmų peržiūros procedūros pradėjimo ir apie pareigą per tą patį terminą pateikti perkančiajai organizacijai tokio prašymo kopiją.
- 13 Įstatymo Nr. 134/2016 246 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad perkančioji organizacija negali sudaryti sutarties su tiekėju: a) iki termino, per kurį turi būti pateiktas protestas dėl sprendimo pašalinti viešojo pirkimo procedūros dalyvį dėl tiekėjo pasirinkimo arba dėl veiksmo, kuriuo savanoriškai informuojama apie ketinimą sudaryti sutartį, pabaigos, b) iki sprendimo dėl protesto įteikimo pareiškėjui, jeigu protestas buvo pateiktas, c) iki termino, per kurį turi būti pateiktas prašymas dėl perkančiosios organizacijos veiksmų peržiūros, jeigu ji atmetė pateiktą protestą, pabaigos, d) per 60 dienų nuo perkančiosios organizacijos veiksmų peržiūros procedūros pradžios, jeigu prašymas dėl peržiūros buvo pateiktas per nustatyta terminą; tačiau perkančioji organizacija gali sudaryti sutartį nepasibaigus šiam laikotarpiui, jei Tarnyba atmetė prašymą arba administracinė procedūra dėl prašymo buvo nutraukta ir sprendimas tapo galutinis. Be to, pagal šio straipsnio 2 dalį perkančioji organizacija negali sudaryti sutarties su tiekėju per 60 dienų nuo perkančiosios organizacijos veiksmų peržiūros procedūros pradžios, jei Tarnyba tokią procedūrą pradėjo *ex officio*; tačiau perkančioji organizacija gali sudaryti sutartį ir nepasibaigus šiam terminui, jei administracinė procedūra buvo nutraukta ir toks sprendimas tapo galutinis.
- 14 Iš Įstatymo Nr. 134/2016 254 straipsnio 1 dalies matyti, kad prašymą uždrausti vykdyti viešojo pirkimo sutartį gali paduoti konkurso dalyvis, kuris tvirtina, kad perkančioji organizacija sudarė sutartį a) iš anksto nepranešusi <...>, b) nepaisydama šio įstatymo ar laikinosios apsaugos priemonės nulemto draudimo ją sudaryti, c) atlidakama veiksmus ne pagal viešojo pirkimo procedūrą arba d) atlidakama veiksmus pagal 135 straipsnio 3 dalį ar 141 straipsnio 4 dalį <...>.
- 15 Įstatymo Nr. 134/2016 264 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Tarnyba per procedūrą, pradėtą pagal prašymą, pateiktą pagal 254 straipsnį, uždraudžia perkančiajai organizacijai vykdyti sutartį, jei viešojo pirkimo sutartis arba preliminarioji sutartis sudaryta 254 straipsnio 1 dalyje numatytu būdu. Daroma prielaida, kad sutartis, kurią Tarnyba uždraudė vykdyti, yra nuo pradžių negaliojanti, nesant reikalo imtis veiksmų pagal 3 dalį. Toliau šios nuostatos 2 dalyje numatyta, kad viešojo pirkimo sutartis yra negaliojanti dėl šio įstatymo pažeidimo tik tada, kai Tarnyba uždraudžia ją vykdyti pagal 1 dalį. Tai neturi įtakos negaliojimui dėl kitų priežasčių.

- 16 Pagal Įstatymo Nr. 134/2016 257 straipsnio j punktą Tarnyba nutarimu nutraukia pradėtą procedūrą, jeigu vykstant administracinei procedūrai perkančioji organizacija sudarė sutartį dėl atitinkamo viešojo pirkimo dalyko vykdymo.
- 17 Pagal *zákon č. 500/2004 Sb., správni řád* (Įstatymas Nr. 500/2004, Administracinės procedūros kodeksas, toliau – Įstatymas Nr. 500/2004) 61 straipsnį, vykstant procedūrai administracine institucija gali *ex officio* arba dalyvio prašymu nuspręsti taikyti laikiną apsaugos priemonę, jei tai būtina siekiant laikinai normalizuoti procedūros dalyvių padėti <...>. Laikiną apsaugos priemonę procedūros dalyvi ar kitą asmenį galima įpareigoti atlirkti kokį nors veiksmą, nuo ko nors susilaikyti ar ką nors ištverti, taip pat areštuoti daiktą, kuris gali būti įrodymas, arba daiktą, kuris gali būti vykdymo dalykas (1 dalis). Sprendimas dėl dalyvio prašymo taikyti laikiną apsaugos priemonę turi būti priimtas per 10 dienų. Apie sprendimą pranešama tik asmeniui, kuriam ji taikoma, o taip pat ir kitam dalyviui, kuris praše ją taikyti. Sprendimo dėl laikinosios apsaugos priemonės apskundimas neturi stabdomojo poveikio; skundą gali paduoti tik tas dalyvis, kuriam buvo pranešta apie sprendimą (2 dalis). Administracine institucija sprendimu nedelsdama panaikina laikiną priemonę, kai tik išnyksta priežastis, dėl kurios ji buvo taikyta. Jei ji to nepadaro, laikinoji apsaugos priemonė nustoja galioti tą dieną, kai sprendimas byloje tampa vykdytinas arba ima kelti kitų teisinių pasekmis (3 dalis).
- 18 Iš *Zakon č. 150/2002 Sb., soudní řád správní* (Įstatymas Nr. 150/2002, Administracinės teisenos kodeksas, toliau – Įstatymas Nr. 150/2002) 38 straipsnio matyti, kad jeigu buvo pateiktas prašymas dėl administracino proceso pradėjimo ir dėl didelės žalos grėsmės būtina laikinai sureguliuoti dalyvių santykius, teismas, gavęs prašymą, nutartimi priimdamas laikiną apsaugos priemonę gali įpareigoti dalyvius atlirkti kokį nors veiksmą, nuo ko nors susilaikyti arba ką nors ištverti. Dėl tų pačių priežascių teismas taip pat gali nustatyti tokią pareigą trečajai šaliai, jei to galima pagrįstai iš jos reikalauti (1 dalis). Prireikus teismas prašo kitų dalyvių pateikti savo nuomonę dėl prašymo taikyti laikiną apsaugos priemonę (2 dalis). Teismas sprendimą dėl prašymo taikyti laikiną apsaugos priemonę priima per daug neatidėliodamas; jei nėra rizikos dėl per didelio delsimo, teismas sprendimą priima per 30 dienų nuo prašymo pateikimo dienos. Nutartis dėl prašymo taikyti laikiną apsaugos priemonę visada turi būti motyvuota (3 dalis). Pasikeitus aplinkybėms, teismas gali panaikinti arba pakeisti nutartį dėl laikinų apsaugos priemonių net ir nepateikus prašymo. Laikinoji apsaugos priemonė nustoja galioti ne vėliau kaip tą dieną, kai teismo sprendimas, kuriuo išsprendžiama byla, tampa vykdytinas (4 dalis).
- 19 Pagal Įstatymo Nr. 150/2002 72 straipsnio 1 dalį ieškinį galima pareikšti per du mėnesius nuo tos dienos, kai ieškovui buvo pranešta apie sprendimą, įteikiant jo kopiją arba kitu įstatyme numatytu būdu, nebent specialus įstatymas numato kitokį terminą.
- 20 Iš Įstatymo Nr. 150/2002 78 straipsnio 1 dalies nuostatos matyti, kad, jei ieškinys yra pagristas, teismas panaikina ginčijamą sprendimą dėl jo neteisėtumo ar

procedūrinių pažeidimų. Dėl neteisėtumo teismas panaikina ginčijamą sprendimą ir tada, kai nustato, kad administraciniė institucija nesilaikė įstatymu nustatyti administraciniu nagrinėjimo ribų arba piktnaudžiavo įgaliojimais. Toliau 4 dalyje yra nustatyta, kad jei Teisingumo Teismas panaikina sprendimą, kartu jis nusprendžia bylą grąžinti iš naujo nagrinėti atsakovei.

### **III. Prejudicinio klausimo analizė**

- 21 Šioje byloje teismui kyla abejonių dėl to, ar Čekijos teisės nuostata, pagal kurią perkančiajai organizacijai leidžiama sudaryti viešojo pirkimo sutartį prieš pradedant teisminę institucijos sprendimo dėl administraciniu skundo peržiūrą arba prieš teismui priimant sprendimą dėl laikinosios apsaugos priemonės, draudžiančios perkančiajai organizacijai sudaryti sutartį iki sprendimo dėl ieškinio tapimo galutiniu, atitinka Direktyvos 89/665/EEB reikalavimus ir reikalavimą užtikrinti veiksmingą teisminę kontrolę pagal Chartijos 47 straipsnį.
- 22 Jei konkurso dalyvis pašalinamas iš viešojo pirkimo procedūros, kaip buvo šiuo atveju, pašalinto konkurso dalyvio prašymo nagrinėjimo Tarnyboje metu taikomas 60 dienų blokavimo laikotarpis, per kurį neleidžiama sudaryti viešojo pirkimo sutarties [Įstatymo Nr. 134/2016 246 straipsnio 1 dalies d punktas]. Tarnyba gali prateisti šį terminą taikydama laikinąją priemonę pagal Įstatymo Nr. 500/2004 61 straipsnį, t. y. uždrausdama perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartį iki tol, kol įsiteisės Tarnybos sprendimas dėl prašymo. Tačiau priimta laikinoji priemonė nustoja galioti ne vėliau kaip tada, kai Tarnybos pirmininko sprendimas dėl administraciniu skundo tampa galutinis. Tarnybos pirmininko sprendimui dėl administraciniu skundo tapus galutiniam, nebelsieka kliūčių perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartį. Dažnai pasitaiko atvejų, kai perkančioji organizacija sudaro viešojo pirkimo sutartį, kol teismui nepateiktas ieškinys dėl Tarnybos pirmininko sprendimo dėl administraciniu skundo. Ieškinys administraciniame teisme gali būti pateiktas per du mėnesius nuo tos dienos, kai ieškovui buvo pranešta apie antrosios instancijos administracinių sprendimą (Įstatymo Nr. 150/2002 72 straipsnio 1 dalis), ir kartu gali būti pateiktas prašymas taikyti laikinąją apsaugos priemonę, draudžiančią perkančiajai organizacijai sudaryti viešojo pirkimo sutartį tol, kol vyksta procesas teisme. Negalima prašyti taikyti laikinosios apsaugos priemonės nepateikus ieškinio (Įstatymo Nr. 150/2002 38 straipsnis).
- 23 Jeigu viešojo pirkimo sutartis buvo sudaryta iki ieškinio, susieto su prašymu taikyti laikinąją apsaugos priemonę, pareiškimo, pagal suformuotą jurisprudenciją teismas nebepriima laikinosios apsaugos priemonės, nes tokioje situacijoje neberekia laikinai normalizuoti proceso dalyvių santykį [žr., pavyzdžiu, 2020 m. lapkričio 26 d. nutartį *Krajský soud v Brně* (Brno apygardos teismas), bylos Nr. 30 Af 66/2020-88]. Jei teismas nustato, kad Tarnyba neteisingai įvertino konkurso dalyvio pašalinimo iš konkurso teisėtumą, jis panaikina Tarnybos sprendimą kaip neteisėtą ir grąžina jai bylą nagrinėti iš naujo (Įstatymo Nr. 150/2002 78 straipsnio 1 ir 4 dalys). Tačiau jeigu viešojo pirkimo sutartis jau

buvo sudaryta anksčiau, Tarnyba, teismui grąžinus jai bylą nagrinėti iš naujo, iš naujo nenagrinėja prašymo peržiūrėti perkančiosios organizacijos veiksmų pagrįstumą pagal teismo poziciją, o nutraukia procedūrą dėl tokio prašymo remdamasi Įstatymo Nr. 134/2016 257 straipsnio 1 punktu. Taigi, gali susiklostytī situacija, kai teismas tenkina pašalinto konkurso dalyvio argumentą, kad perkančiosios organizacijos veiksmai ji pašalinant buvo neteisēti, ir panaikina Tarnybos antrosios instancijos sprendimą dėl jo neteisėtumo, tačiau pašalintas konkurso dalyvis nebeturi galimybės sudaryti viešojo pirkimo sutartį, nes per tą laiką nuo Tarnybos sprendimo dėl administracinių skundo tapimo galutiniu iki galimo teismo sprendimo dėl prašymo taikyti laikiną apsaugos priemones priemimo buvo sudaryta viešojo pirkimo sutartis. Todėl pagal Čekijos teisę tokis konkurso dalyvis turi teisę tik reikalauti civiliniuose teismuose atlyginti neteisētai perkančiosios organizacijos veiksmais padarytą žalą pagal *zakon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád* (Įstatymas Nr. 99/1963, Civilinio proceso kodeksas). Tačiau bylą dėl žalos atlyginimo konkurso dalyvis, kuris buvo neteisētai pašalintas iš viešojo pirkimo procedūros, laimės tik tuo atveju, jei įrodys: 1) kad perkančiosios organizacijos veiksmai yra neteisēti, 2) kad yra padaryta žala, 3) kad egzistuoja priežastinis ryšys tarp neteisėto žalą sukėlusio asmens veiksmų ir padarytos žalos ir prieikus 4) žalą sukėlusio asmens kaltę pagal *zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník* (Įstatymas Nr. 89/2012, Civilinis kodeksas) (tačiau remiantis 2010 m. spalio 30 d. Teisingumo Teismo sprendimu *Strabag ir kt.*, C-314/09, ECLI:EU:C:2010:567, galima konstatuoti, kad žalos, padarytos pažeidus viešujų pirkimų teisę, atlyginimo atveju perkančioji organizacija už tokią žalą atsako automatiškai). Praktikoje neteisētai iš viešojo pirkimo procedūros pašalintam dalyviui būna sunku įrodyti realią žalą ir priežastinį ryšį tarp neteisėtų perkančiosios organizacijos veiksmų ir žalos atsiradimo. Iš tiesų nepakanka įrodyti tik žalos, atsiradusios dėl neteisėtų perkančiosios organizacijos veiksmų, atsiradimo galimybę, bet turi būti neabejotinai įrodyta reali žala ir priežastinis ryšys.

- 24 Čekijos teisės aktuose Tarnyba laikoma „atsakinga institucija“, kaip apibrėžta Direktyvoje 89/665/EEB. Tai patvirtina ir Įstatymo Nr. 134/2016 246 straipsnio nuostata, kurioje nurodyti terminai, per kuriuos perkančiajai organizacijai draudžiama sudaryti sutartį vykstant procedūrai Tarnyboje. Tačiau Tarnyba negali būti laikoma nepriklausomu ir nešališku teismu, įsteigtu pagal įstatymą, kaip apibrėžta Chartijos 47 straipsnyje.
- 25 2021 m. gruodžio 21 d. sprendimo *Randstad Italia*, C-497/20, ECLI:EU:C:2021:1037, 73 punkte Teisingumo Teismas išaiškino, kad Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama atsižvelgiant į Chartijos 47 straipsnio antrą pastraipą. Pasak Teisingumo Teismo, tokiomis aplinkybėmis, siekiant nustatyti, ar konkurso dalyvio pašalinimas yra galutinis, sąvoka „nepriklausoma peržiūros institucija“, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 2 dalį, turi būti aiškinama kaip reiškianti pagal įstatymą įsteigtą nepriklausomą ir nešališką teismą, kaip tai suprantama pagal Chartijos 47 straipsnį.

- 26 Išvada dėl būtinybės aiškinti savoką „nepriklausoma peržiūros institucija“ atsižvelgiant į Chartijos 47 straipsnį daroma ir 2016 m. rugsėjo 15 d. Teisingumo Teismo sprendime *Star Storage*, C-439/14 ir C-488/14, ECLI:EU:C:2016:688, kuris buvo susijęs ir su Direktyvos 89/665/EEB, ir su Tarybos direktyvos 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešujų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo aiškinimu. Šio sprendimo 41 punkte nurodyta, kad direktivų tikslas yra „*užtikrinti, kad visose valstybėse narėse egzistuotų veiksmingi peržiūros mechanizmai tam, kad būtų garantuotas veiksmingas Sąjungos taisyklių viešojo pirkimo sutarčių sudarymo srityje taikymas, ypač tame etape, kai pažeidimus dar galima ištaisyti*“. *Teisingumo Teismo nuomone, valstybės narės turi užtikrinti „kandidatų ir dalyvių teises, pažeistas perkančių organizacijų sprendimais, [ir] kad bus paisoma Chartijos 47 straipsnyje numatytos teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą*“ (žr. 46 punktą).
- 27 Jei būtų taikomas principas, kad nepriklausoma peržiūros institucija pagal Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 2 dalį arba 2 straipsnio 3 dalį turi būti nepriklausomas teismas, Čekijos teisės nuostata, pagal kurią viešojo pirkimo sutartį galima sudaryti iš karto po to, kai Tarnybos pirmininko sprendimas dėl administracinių skundo tampa galutinis, taigi iki ieškinio pareiškimo teisme, įsteigtame pagal Chartijos 47 straipsnį, prieštarautų Direktyvos 89/665/EEB 2a straipsnio 2 daliai ir konkurso dalyviams, kurie buvo pašalinti iš viešojo pirkimo procedūros, neužtikrintų veiksmingos teisminės kontrolės. Chartijos 47 straipsnyje įtvirtintas reikalavimas užtikrinti veiksmingą teisinę gynybą yra patvirtintas tiek minėto sprendimo *Randstad* 57–58 punktuose, tiek, pavyzdžiu, 2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Sánchez Morcillo ir Abril García*, C-169/14, ECLI:EU:C:2014:2099, 35–36 punktuose.
- 28 Teismui vertinant ieškiniu ginčijamo sprendimo teisėtumą lemiamą reikšmę turi tai, ar nacionalinės teisės nuostatos atitinka Direktyvos 89/665/EEB reikalavimus. Jei Teisingumo Teismas nuspręstų, kad Čekijos įstatymų leidėjas nepakankamai įgyvendino Direktyvą, teismas mano, kad tuo atveju, jei ginčijamas sprendimas būtų pripažintas neteisėtu, savo sprendimu jis turėtų įpareigoti Tarnybą laikytis privalomos teisinės nuomonės, dėl kurios Tarnyba turėtų netaikyti nacionalinės teisės nuostatų, dėl kurių atsiranda tas pažeidimas (žr. 2021 m. gegužės 18 d. ESTT sprendimą *Asociația „Forumul Judecătorilor din România“*, C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 ir C-397/19, ECLI:EU:C:2021:393, 250-251 punktai). Nagrinėjamu atveju, atsižvelgiant į teismo kontrolės veiksmingumo principą, vienintelė protinė pasekmė, atrodo, būtų ta, kad Tarnyba, teismine tvarka panaikinus jos sprendimą dėl neteisėtumo ir grąžinus bylą nagrinėti iš naujo, turėtų netaikyti įstatymo 134/2016 257 straipsnio 1 punkte įtvirtintos nuostatos dėl galimybės nutraukti viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūrą, bet pripažinti iki ieškinio pateikimo sudarytą sutartį negaliojančią ir uždrausti ją vykdyti, pagal analogiją taikant įstatymo 134/2016 254 straipsnio 1 dalies 1 punktą, siejamą su 264 straipsnio 1 ir 2 dalimis. Tada Tarnyba turėtų iš naujo išnagrinėti konkurso dalyvio pašalinimo iš konkurso teisėtumą, remdamasi

privaloma teismo teisine nuomone. Taip konkurso dalyvis išsaugotų galimybę laimėti viešojo pirkimo procedūrą.

#### **IV. Išvada**

29 <...>

30 <...>

31 <...>

<...>

DARBINIS VERTIMAS